

BOOMERANG

FR • NOTICE DE MONTAGE
 GB • FITTING INSTRUCTIONS
 D • MONTAGEANLEITUNG
 ES • INSTRUCCIONES DE MONTAJE
 IT • CONSIGLI DI MANUTENZIONE

HONDA - SH300 2011

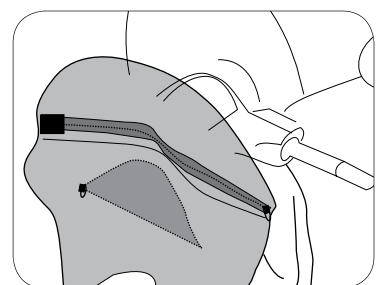
Réf : 7537CB



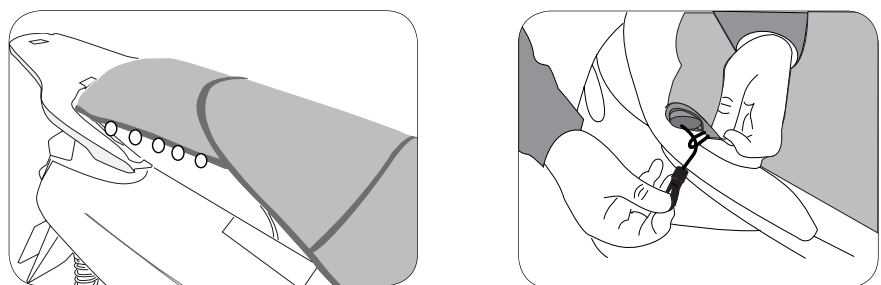
FR - Rigidificateurs aérodynamiques
 GB - Aerodynamic strengthening piece
 DE - Aerodynamische und steifere Teile
 ES - Estabilizadores aerodinámicos
 IT - Stabilizzatori aerodinamici



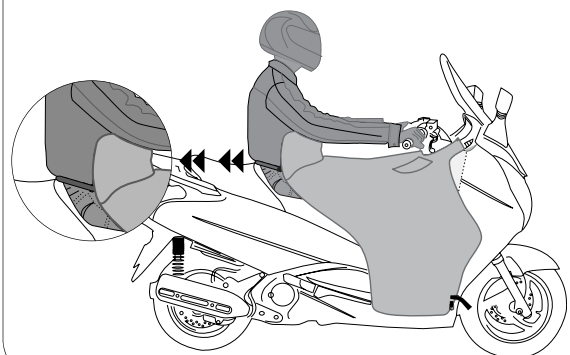
FR - Poche multifonctions
 GB - Multifunctional pocket
 DE - Multifunktionstasche
 ES - Bolsillo multifunciones
 IT - Tasca multiuso



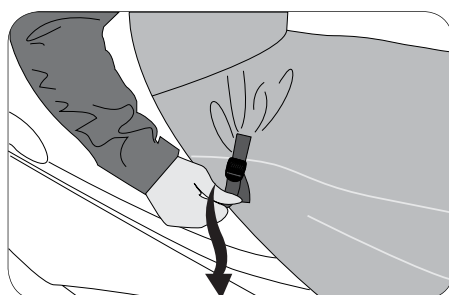
FR - Couvre selle réglable
 GB - Adjustable cover saddle
 DE - verstellbarer Sitzbanküberzug
 ES - Funda de asiento regulable
 IT - Copre sella regolabile



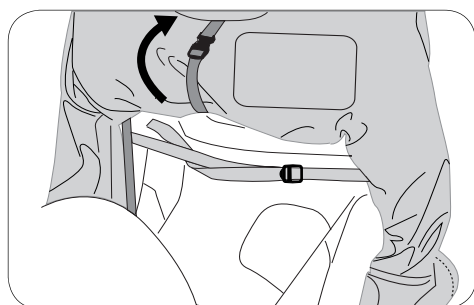
FR - Ceinture sécurisée
 GB - Secure belt
 DE - Sicherheitsgurt
 ES - Cinturón de seguridad
 IT - Cinghia rassicurata



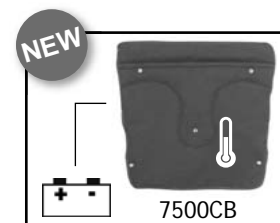
FR - Sangle d'ajustement
 GB - Adjustment strap
 DE - Befestigungsriemen
 ES - Cincha de ajuste
 IT - Cinghia d'adeguamento



FR - Roulage possible
 GB - Possibility of folding up the apron
 DE - Faltmöglichkeit
 ES - Posibilidad de doblar el delantal
 IT - Possibilità di ripiegare il ponte



OU
 ODER
 O
 O



FR - Couverture chauffante
 GB - Electric blanket
 DE - Heizdecke
 ES - Forno electrico
 IT - Fodera elettrotermica amovibile



FR - BOX'R chauffants
 GB - BOX'R with heating
 DE - Heizhandschützer BOX'R
 ES - Manoplas BOX'R calefactables
 IT - Coprimanopole BOX'R elettrotermico



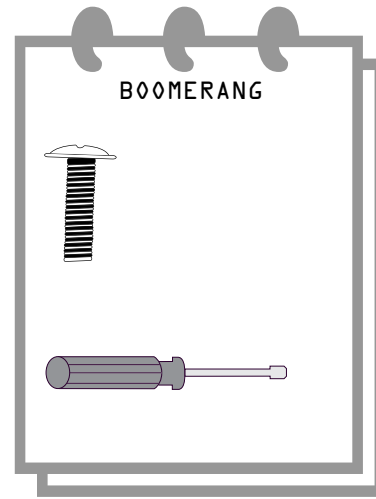
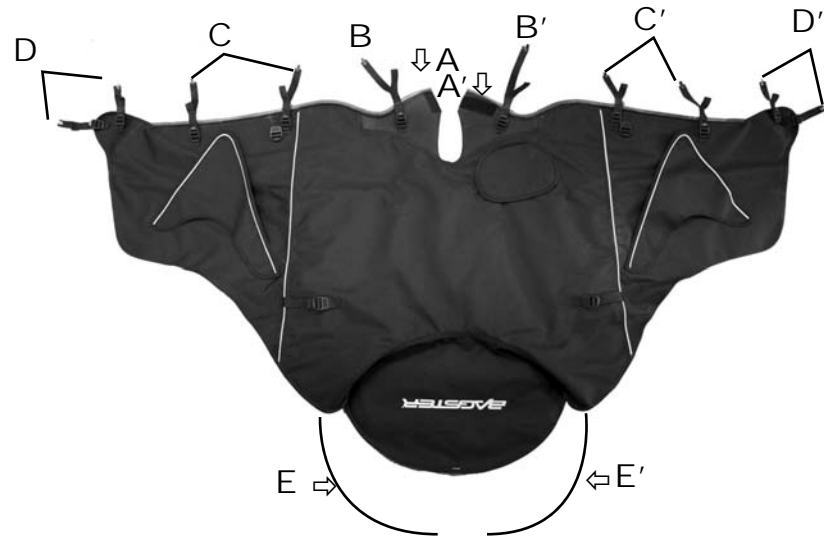
FR - Manchons BOX'R
 GB - BOX'R muffs
 DE - Handschützer BOX'R
 ES - Manoplas BOX'R
 IT - Manicotti BOX'R



FR - Manchons Primo
 GB - Primo muffs
 DE - Handschützer Primo
 ES - Manoplas Primo
 IT - Manicotti Primo



FR - Nous vous rappelons que votre tablier peut modifier votre façon de piloter ainsi que votre tenue de route. Nous vous conseillons donc de réduire votre vitesse.
 GB - We remind you that your apron can modify your way of controlling like your handling. We thus advise you to reduce your speed.
 DE - Wir erinnern Sie daran, daß Ihre Schürze Ihre Art und Weise zu steuern sowie Ihre Straßenlage ändern kann. Wir raten Ihnen also, Ihre Geschwindigkeit zu reduzieren.
 ES - Les recordamos que su delantal puede modificar su manera de controlar así como su comportamiento de carretera. Les aconsejamos pues reducir su velocidad.
 IT - Vi ricordiamo che il vostro ponte può modificare il vostro modo di controllare e la vostra tuta di strada. Vi consigliamo dunque di ridurre la vostra velocità.



FRANÇAIS

- 1 - Positionner le tablier sur le scooter.
- 2 - Serrer la sangle velcro autour de la colonne de direction (photo A)
- 3 - Positionner les crochets métalliques sous le carénage avant et serrer les sangles. (photo B)
- 4 - Sangles dans le passage de roue (Photo C).
- 5 - Sangles sous le scooter (Photo D)
- 6 - Sangle intérieure (Photo E)



ENGLISH

- 1 - Place the apron on the scooter
- 2 - Tighten the Velcro around the head stock (Picture A)
- 3 - Place the metallic hooks under the front of the fairing and tighten the straps (Picture B)
- 4 - Straps in the wheel passage (Picture C).
- 5 - Straps under the scooter (Picture D)
- 6 - Inside strap (Picture E)



DEUTSCH

- 1 - Die Beindecke auf dem Motorroller positionieren
- 2 - Den Klettverschluss um dem Lenkkopf pressen (Bild A)
- 3 - die metallischen Haken unter der Verkleidung vorn positionieren und die Riemen pressen (Bild B)
- 4 - Riemen in dem Radabschnitt (Bild C)
- 5 - Riemen unter dem Motorroller (Bild D)
- 6 - Innenriemen (Bild E)



ESPAÑOL

- 1 - Colocar el delantal en el scooter
- 2 - Apretar la cincha velcro y dar la vuelta a la columna de dirección (foto A)
- 3 - Colocar los ganchos metalicos debajo del carenado, y apretar las cinchas (foto B)
- 4 - Cinchas en el pasaje de rueda (foto C).
- 5 - Cinchas debajo del scooter (Foto D)
- 6 - Cincha interior (Foto E)



ITALIANO

- 1 - Posizionare il coprigambe sullo scooter.
- 2 - Stringere la cinghia velcro attorno alla colonna dello sterzo (foto A)
- 3 - Posizionare gli uncini metallici sotto il carenaggio prima e stringere le cinghie. (foto B)
- 4 - Cinghia nel passaggio di ruota(Foto C).
- 5 - Cinghia sotto lo scooter.(foto D)
- 6 - Cinghia interiore (foto E)